

## UMOWA O WSPÓŁPRACY NR 13/SMS/2024

zawarta w dniu..... roku w Warszawie

pomiędzy:

**Polskim Związkiem Pływackim** z siedzibą w Warszawie (01-678), ul. Cząstkowska 18, zwanym dalej „Związkiem”, wpisanym do rejestru stowarzyszeń, innych organizacji społecznych i zawodowych, fundacji oraz samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy w Warszawie XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS: 0000159673, NIP: 118-01-72-707, REGON: 000866389, reprezentowanym przez:

1. Otylia Jędrzejczak – Prezes,
2. Ignacy Stępiński – Członek Zarządu

a

**Województwem Śląskim** z siedzibą w Katowicach (40-037) przy ul. Ligonia 46, zwanym dalej „Województwem” reprezentowanym przez:

1. ....
2. ....

łącznie zwanych dalej „Stronami”.

### § 1.

1. Niniejsza umowa określa warunki współpracy pomiędzy stronami w ramach realizacji zadania publicznego z obszaru szkolenia i współzawodnictwa sportowego związanego z: „Programem dofinansowania zadań z obszaru wspierania szkolenia sportowego i współzawodnictwa młodzieży” ogłoszonym w dniu 12 stycznia 2024 r., w **Zespole Szkół Ogólnokształcących Mistrzostwa Sportowego im. Janusza Kusocińskiego w Raciborzu**.
2. Związek oświadcza, że realizuje zadanie, o którym mowa w ust. 1, na podstawie umowy z Skarbem Państwa - Ministrem Sportu i Turystyki **Nr 2024/0090/0041/SubB/DSW z dnia 27.05.2024 r.** zawartej na podstawie art. 86 ust. 4 ustawy z dnia 19 listopada 2009 r. o grach hazardowych (Dz. U. z 2023 r. poz. 227) oraz § 3 i § 8 w związku z § 1 pkt 1 lit. b rozporządzenia Ministra Sportu i Turystyki z dnia 12 sierpnia 2019 r. w sprawie przekazywania środków z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej (Dz. U. poz. 1638).
3. Województwo oświadcza, że jest organem prowadzącym dla Zespołu Szkół Ogólnokształcących Mistrzostwa Sportowego im. Janusza Kusocińskiego w Raciborzu zwanego dalej „Zespołem”.

### § 2.

1. Na mocy niniejszej umowy:
  - 1) Związek zobowiązuje się do dofinansowania ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej, otrzymanych na podstawie umowy, o której mowa w § 1 ust. 2, szkolenia młodzieży uzdolnionej sportowo w Zespole w kwocie 24 000,00 zł;
  - 2) Województwo zobowiązuje się do:
    - a) realizacji „Programu dofinansowania zadań z obszaru wspierania szkolenia sportowego i współzawodnictwa młodzieży”, zwanego dalej również „Programem”,
    - b) zabezpieczenia obiektów niezbędnych do realizacji programu, o którym mowa w lit. a,
    - c) zabezpieczenia odpowiedniej do realizacji programu, o którym mowa w lit. a, liczby nauczycieli – trenerów, posiadających ważne licencje trenera Związku;
    - d) udzielania i przekazywania Związkowi pełnych i wyczerpujących informacji dotyczących realizacji umowy, w szczególności w postaci elektronicznej za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

2. Szczegółowy zakres rzeczowo-finansowy zadania realizowanego w Zespole, o którym mowa w § 1 ust. 1, określa załącznik nr 1 do umowy.
3. Województwo zobowiązuje się do wykorzystania przyznaných środków finansowych zgodnie z celem, na jaki je uzyskał, i na warunkach określonych niniejszą umową.
4. Obowiązki Województwa w ramach niniejszej umowy, w zakresie wydatkowania i księgowania otrzymanych środków, składania wszelkiej dokumentacji związanej z realizacją zadania, o którym mowa w § 1 ust. 1, tj. planów finansowych, planów merytorycznych, okresowych i końcowych sprawozdań finansowych i merytorycznych (rozliczeń) oraz wszelkiej dodatkowej dokumentacji mogą być realizowane w imieniu Województwa przez dyrektora Zespołu na mocy stosownego upoważnienia/pełnomocnictwa.
5. W przypadku, o którym mowa w ust. 4 Zespół zobowiązany jest do niezwłocznego wykorzystania otrzymanych od Województwa środków finansowych na realizację zadania.

### § 3.

Umowa zostaje zawarta na okres do dnia 31 grudnia 2024 r., z mocą obowiązującą od dnia 1 stycznia 2024 r., który stanowi termin realizacji zadania publicznego.

### § 4.

1. Środki finansowe, w wysokości określonej w § 2 ust. 1 pkt 1 umowy, przeznaczone na realizację zadania w Zespole będą przekazywane przez Związek w transzach na rachunek bankowy Województwa nr PEKAO SA **64 1240 6292 1111 0010 5063 2443**, zgodnie z harmonogramem przekazywania transz, stanowiącym załącznik nr 2 do umowy.
2. Środki finansowe na realizację zadania będą przekazane na rachunek bankowy Województwa dopiero po otrzymaniu środków finansowych przez Związek na podstawie umowy, o której mowa § 1 ust. 2.
3. Związek zastrzega sobie prawo zmniejszenia środków finansowych przeznaczonych na realizację zadania w Zespole w sytuacji, gdy otrzyma mniejsze środki finansowe w ramach umowy, o której mowa § 1 ust. 2, a także w przypadku zmiany zakresu rzeczowo-finansowego realizowanego zadania.
4. Województwo po otrzymaniu informacji o zmniejszeniu kwoty środków finansowych, przedstawia odpowiednio zaktualizowany zakres rzeczowo-finansowy zadania zleconego.
5. Województwo zobowiązuje się do przekazania na realizację zadania publicznego:
  - 1) środków finansowych własnych w wysokości 537 310,00 zł;
  - 2) nieodpłatnego udostępnienia obiektów niezbędnych do realizacji Programu;
  - 3) środków finansowych z innych źródeł w wysokości ...;
  - 4) niefinansowego wkładu osobowego o wartości ...
6. Całkowity koszt zadania stanowi suma kwot dotacji, środków finansowych własnych, środków finansowych i niefinansowych z innych źródeł (w tym świadczeń wolontariuszy i pracy społecznej członków) i wynosi 561 310,00 zł (słownie: *pięćset sześćdziesiąt jeden tysięcy trzysta dziesięć złotych*), zgodnie z załącznikiem 1 do umowy.
7. Procentowy udział środków przekazywanych przez Związek w całkowitych kosztach zadania wynosi nie więcej niż 5 %.
8. Województwo jest zobowiązane zachować procentowy udział dotacji w całkowitych kosztach zadania zleconego.
9. Jeżeli przy realizacji zadania z przekazanych przez Związek środków zostaną osiągnięte dochody, Województwo jest obowiązane poinformować niezwłocznie Związek o zaistniałej sytuacji oraz zwrócić je w terminie 7 dni od dnia uzyskania dochodu na rachunek, o którym mowa w § 9 ust. 2.
10. Województwo może wystąpić do Związku w terminie określonym w ust. 9 z propozycją zagospodarowania osiągniętych dochodów.
11. Po rozpatrzeniu propozycji Województwa Strony mogą w formie aneksu do umowy rozszerzyć zakres rzeczowy realizowanego zadania albo odpowiednio zmniejszyć kwotę środków finansowych na realizację zadania.

12. Za dzień przekazania środków finansowych uznaje się dzień obciążenia rachunku Związku.

#### § 5.

1. Zmiana w zakresie rzeczowo-finansowym zadania realizowanego w Zespole jest dopuszczalna pod warunkiem, że Województwo uprzednio wystąpi pisemnie lub w postaci dokumentowej do Związku z wnioskiem o zmianę wraz z uzasadnieniem oraz odpowiednimi załącznikami, a Związek wyrazi na nią zgodę.
2. Województwo zobowiązane jest poinformować Związek o zmianie terminu, miejsca, kosztów, liczby uczestników akcji oraz innych danych będących przedmiotem umowy. Powinny być one ujęte również w kolejnym planie po zmianach. W przypadku nowej akcji lub gdy zmienia się miejsce i termin akcji, należy zgłosić to najpóźniej przed jej rozpoczęciem. Jednoczesna zmiana miejsca i terminu, uznana będzie za odwołanie akcji i propozycję zorganizowania kolejnej, w nowej pozycji planu.
3. Po wyrażeniu zgody przez Związek strony mogą zmienić zakres rzeczowo-finansowy realizowanego zadania albo odpowiednio zmniejszyć kwotę środków finansowych na realizację zadania, w drodze aneksu do umowy.
4. Termin zgłoszenia Związkowi zmiany w planie rzeczowo-finansowym upływa dla:
  - a) I półrocza – 10 lipca 2024 r.;
  - b) II półrocza – 10 listopada 2024 r.

#### § 6.

1. Województwo jest zobowiązane do prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej środków otrzymanych z dotacji oraz wydatków dokonywanych z udziałem tych środków na realizację zadania publicznego zgodnie z zasadami wynikającymi z ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2023 r. poz. 120, z późn. zm.), w sposób umożliwiający identyfikację poszczególnych operacji księgowych.
2. Województwo zobowiązuje się do przechowywania dokumentacji związanej z realizacją zadania publicznego przez 5 lat, licząc od początku roku następującego po roku, w którym realizowane było zadanie publiczne.
3. Województwo zobowiązane jest do opisywania dokumentów stanowiących podstawę wydatkowania przyznanych środków finansowych następującą treścią „*płatne ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej, których dysponentem jest Minister Sportu i Turystyki na podstawie umowy z dnia 27.05.2024 r. nr 2024/0090/0041/SubB/DSW w kwocie .....zł*”.
4. Województwo zobowiązane jest do wystawiania i przekazania dla Związku faktur albo not obciążeniowych po zakończeniu kwartału, w terminie do 15 dnia miesiąca następującego po zakończonym kwartale. Związek zastrzega sobie możliwość wstrzymania dofinansowania w przypadku nieprzedłożenia ww. dokumentów.

#### § 7.

Województwo jest zobowiązane do umieszczania w materiałach promocyjnych i informacyjnych dotyczących realizacji zadania publicznego, o którym mowa w § 1 ust. 1 umowy, oraz na swojej stronie internetowej, informacji: *Dofinansowano ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej, których dysponentem jest Minister Sportu i Turystyki* wraz z logotypem urzędu zapewniającego obsługę Ministra w zakresie kultury fizycznej – zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 7 maja 2021 r. w sprawie określenia działań informacyjnych podejmowanych przez podmioty realizujące zadania finansowane lub dofinansowane z budżetu państwa lub z państwowych funduszy celowych (Dz. U. z 2021 r. poz. 953 i 2506 oraz z 2023 r. poz. 1471), które określa rodzaje tych działań, oraz sposób ich realizacji, w tym okres, w którym mają być realizowane, a także kwotę lub kwoty finansowania lub dofinansowania z budżetu państwa lub z państwowych funduszy celowych, (dostępnym pod adresem: <https://www.gov.pl/web/premier/dzialania-informacyjne> ).

## § 8.

1. Województwo zobowiązane jest do sporządzenia i przedstawienia Związkowi rozliczenia otrzymanego dofinansowania, na które składa się sprawozdanie końcowe pod względem merytorycznym i rzeczowo-finansowym - w terminie do **10 dni** od zakończenia jego realizacji, określonego w § 3.
2. Województwo zobowiązane jest także do sporządzenia i przedstawienia Związkowi sprawozdania częściowego z realizacji zadania, w terminie do dnia 10 lipca 2024 r. (w postaci elektronicznej na aktualnie obowiązujących załącznikach oraz drogą pocztową wraz z dokumentami źródłowymi) za okres od dnia 1 stycznia do dnia 30 czerwca 2024 r.
3. Związek może żądać w wyznaczonym terminie sprawozdań częściowych z realizacji zadania, jak również z poszczególnych zadań jednostkowych.
4. W celu monitoringu przebiegu szkolenia sportowego realizowanego w ramach umowy Województwo zobowiązane jest sporządzać i przysyłać do Związku „arkusze obciążeń treningowych” szkolonych zawodników, obejmujące okres jednego miesiąca kalendarzowego, w terminie do 10 dnia miesiąca, następującego po miesiącu którego dotyczy dany arkusz. Arkusze sporządzane są wg wzoru stanowiącego załącznik nr 3 do umowy i mogą być przysyłane do Związku w postaci elektronicznej za pomocą środków komunikacji elektronicznej.
5. W przypadku nieprzysyłania terminowo dokumentów oraz złożenia przez Województwo niekompletnego rozliczenia, bądź złożenia rozliczenia zawierającego błędy uniemożliwiające jego akceptację, Związek zastrzega sobie prawo wstrzymania przekazywania transz na zadanie będące przedmiotem umowy do czasu przekazania Związkowi prawidłowego rozliczenia.
6. W przypadku zaistnienia okoliczności, które są niezależne od Województwa, a które uniemożliwiają złożenie rozliczenia w terminach określonych w ust. 1 i 2, Województwo może zwrócić się do Związku o przedłużenie terminu do złożenia rozliczenia z zastrzeżeniem, że termin ten nie może być dłuższy niż 15 dni od upływu terminów określonych w ust. 1 i 2.
7. Za przyczyny niezależne od Województwa uznaje się w szczególności:
  - 1) udokumentowaną niezdolność do pracy lub zgon osób odpowiedzialnych za sporządzenie lub zaakceptowanie rozliczenia i sprawozdania w imieniu Województwa;
  - 2) nieplanowane zmiany w składzie władz Stron, mające wpływ na terminowe złożenie rozliczenia.
8. Związek ma prawo żądać, aby Województwo w wyznaczonym terminie przedstawiło dodatkowe informacje i wyjaśnienia do rozliczeń, o których mowa w ust. 1- 3.
9. Na żądanie Związku Województwo zobowiązane jest przedstawić wydruk komputerowy z programu finansowo-księgowego lub wyciąg z ksiąg rachunkowych albo kserokopie dokumentów finansowo-księgowych obejmujących operacje finansowe wykonane w związku z realizacją tego zadania wraz z kopiami faktur potwierdzonymi za zgodność z oryginałem.

## § 9.

1. Przyznane środki finansowe, określone w § 2 ust. 1 pkt 1, Województwo jest zobowiązane wykorzystać przez zapłatę za zrealizowane zadanie publiczne do dnia 31 grudnia 2024 r.
2. Niewykorzystane środki finansowe Województwo jest obowiązane zwrócić w terminie do 7 dni od dnia wskazanego w § 3 jako termin końcowy wykonania zadania, na rachunek bankowy Polskiego Związku Pływackiego w **83 1020 1026 0000 1102 0387 0367** powiadamiając o tym jednocześnie Związek.
3. Od niewykorzystanych środków finansowych zwróconych po upływie terminu określonego w ust. 2 nalicza się odsetki w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, począwszy od dnia następującego po dniu, w którym upłynął termin zwrotu dotacji do dnia dokonania zwrotu przez Województwo.

4. W przypadku całkowitego niewykonania zadania publicznego środki finansowe podlegają zwrotowi w terminie 7 dni od dnia upływu terminu realizacji zadania na rachunek, o którym mowa w ust. 2 wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, poczynawszy od dnia przekazania środków przez Związek do dnia dokonania zwrotu przez Województwo.
5. W przypadku częściowego niewykonania zadania publicznego środki finansowe podlegają zwrotowi na rachunek, o którym mowa w ust. 2, w części proporcjonalnej do stopnia niewykonania umowy, w terminie 7 dni od dnia zakończenia zadania publicznego wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, poczynawszy od dnia zakończenia realizacji zadania publicznego przez Województwo do dnia dokonania zwrotu.
6. Kwota środków finansowych:
  - 1) wykorzystana niezgodnie z przeznaczeniem,
  - 2) pobrana nienależnie lub w nadmiernej wysokości- podlega zwrotowi przez Województwo wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, na zasadach określonych w przepisach ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2023 r. poz. 1270, z późn. zm.).
7. Osiągnięte niewykorzystane przychody i odsetki bankowe od przyznanych środków finansowych podlegają zwrotowi na rachunek bankowy Związku, o którym mowa w ust. 2.
8. W przypadku zwrotów niewykorzystanych, bądź nie uznanych środków, należy proporcjonalnie pomniejszyć koszty obsługi realizacji zadania i z innych źródeł.
9. W przypadku ogłoszenia na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej stanu zagrożenia epidemicznego albo stanu epidemii w rozumieniu art. 46 ust. 2 i 4 oraz art. 46a i art. 46b ustawy z dnia 5 grudnia 2008 r. o zapobieganiu oraz zwalczaniu zakażeń i chorób zakaźnych u ludzi (Dz.U. z 2023 r. poz. 1284 z późn. zm.) i w okresie ich trwania, na podstawie art. 15 zpp ustawy z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19 (Dz.U. z 2023 r. poz. 1327, z późn. zm.), w ramach środków finansowych przyznanych na realizację zadania publicznego, określonych w § 2 ust. 1 pkt 1 umowy, jako wydatki służące realizacji tego zadania uznaje się również nieprzewidziane umową wydatki wywołane ogłoszeniem i obowiązywaniem stanu zagrożenia epidemicznego albo stanu epidemii o ile:
  - 1) pozostają one związane z zakresem i celem realizowanego zadania,
  - 2) ich poniesienie było niemożliwe do przewidzenia przez Województwo,
  - 3) poniesienie tych wydatków nie wiązało się z nieprzestrzeganiem obowiązujących ograniczeń, nakazów i zakazów, o których mowa w art. 46 ust. 4 ustawy z dnia 5 grudnia 2008 r. o zapobieganiu oraz zwalczaniu zakażeń i chorób zakaźnych u ludzi,
  - 4) wydatki te w czasie trwania umowy, jak również po jej zakończeniu nie zostały pokryte z innych źródeł publicznych.
10. Województwo sporządzając sprawozdanie końcowe, o którym mowa w § 8 ust. 1 umowy zobowiązane jest do przedstawienia pisemnego uzasadnienia zaliczenia poniesionych wydatków jako zgodnych z postanowieniami ust. 9 umowy wraz z oświadczeniem, że wydatki te nie zostały pokryte z innych źródeł publicznych.
11. Niespełnienie wymogów określonych w ust. 9 i 10 umowy skutkuje obowiązkiem zwrotu dotacji w tej części.

#### **§ 10.**

1. Województwo dokonuje zakupów sprzętu sportowego i szkoleniowego, ubiorów sportowych, a także innego sprzętu niezbędnego do wykonania zadania w imieniu i na rzecz Związku.
2. Sprzęt i ubiory, o których mowa w ust. 1, stanowią własność Związku.
3. Województwo jest zobowiązane do prowadzenia ewidencji dystrybucji sprzętu sportowego, o którym mowa w ust. 1, zawierającej m.in. wykaz i listę zawodników potwierdzających odbiór w formie protokołu zdawczo-odbiorczego.
4. Dostawca sprzętu i urządzeń sportowych zakupionych w ramach realizacji niniejszej umowy musi legitymować się opinią stwierdzającą zgodność urządzenia lub sprzętu sportowego

z wymogami dotyczącymi bezpieczeństwa i higieny użytkowania, zgodnie z ustawą z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. z 2021 r. poz. 222) oraz posiadać certyfikat lub atest bezpieczeństwa wydany przez jednostki certyfikujące akredytowane przez Polskie Centrum Badań i Certyfikacji.

5. Województwo jest zobowiązane również do prowadzenia ewidencji dystrybucji suplementów diety, odżywek zawierającej m.in. wykaz i listę zawodników potwierdzających odbiór. Zakup produktów leczniczych, suplementów diety i odżywek winien być realizowany w oparciu o wykaz, zaopiniowany przez lekarza specjalistę medycyny sportowej. Wykaz jest przekazywany przez Województwo wraz z dokumentacją dotyczącą realizowanej umowy.

#### **§ 11.**

1. Związek sprawuje kontrolę prawidłowości i terminowości wykonywania zadania publicznego przez Województwo, w tym wydatkowania przekazanych mu środków finansowych.
2. Województwo jest zobowiązane do udostępniania na żądanie upoważnionych przedstawicieli Związku dokumentów i do udzielenia niezbędnych informacji.
3. Z przeprowadzonej kontroli sporządza się wystąpienie pokontrolne, w którym zawiera się ustalenia kontroli oraz wnioski i zalecenia pokontrolne ze wskazaniem sposobu ich usunięcia.
4. Województwo w terminie 15 dni od dnia otrzymania wystąpienia pokontrolnego zawiadamia Związek o wykorzystaniu wniosków oraz wykonaniu zaleceń pokontrolnych.

#### **§ 12.**

1. Umowa może być rozwiązana przez Związek ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:
  - 1) nieterminowego lub nienależytego wykonywania umowy, w tym w szczególności:
    - a) zmniejszenia przez Województwo zakresu rzeczowego realizowanego zadania,
    - b) rażącego nieprzestrzegania terminów realizacji zadania objętego umową,
    - c) niedoprowadzenia do usunięcia stwierdzonych uchybień i nieprawidłowości w terminie określonym przez Związek;
  - 2) wykorzystania przez Województwo otrzymanych środków finansowych na inne cele niż określone w umowie;
  - 3) przekazania przez Województwo części lub całości otrzymanych środków finansowych osobom trzecim, z uchybieniem postanowień niniejszej umowy;
  - 4) wykorzystania otrzymanych środków finansowych niezgodnie z przeznaczeniem;
  - 5) nieprzedłożenia przez Województwo sprawozdania z wykonania zadania publicznego w terminie i na zasadach określonych w niniejszej umowie;
  - 6) uznania, że z przyczyn dotyczących Województwa lub podmiotów, przy pomocy których wykonywana jest umowa, nie jest on w stanie prawidłowo wykonać umowy;
  - 7) niemożności jej wykonania spowodowanej stanem epidemii albo stanem zagrożenia epidemicznego w związku z zakażeniami wirusem SARS-CoV-2.
2. Podstawę do rozwiązania umowy, z przyczyn o których mowa w ust. 1, mogą stanowić m.in. wyniki kontroli, w tym kontroli doraźnych prowadzonych przez Związek oraz ocena realizacji wniosków i zaleceń pokontrolnych.
3. W przypadku rozwiązania umowy, Związek określi kwotę środków podlegającą zwrotowi w wyniku stwierdzenia okoliczności, o których mowa w ust. 1, wraz z odsetkami w wysokości określonej, jak dla zaległości podatkowych, naliczanymi od dnia przekazania środków, termin ich zwrotu oraz nazwę i numer konta, na które należy dokonać wpłaty.
4. Umowa może być również rozwiązana na mocy porozumienia stron w przypadku wystąpienia okoliczności, za które strony nie ponoszą odpowiedzialności, a które uniemożliwiają wykonanie umowy. W takiej sytuacji skutki finansowe i ewentualny zwrot środków Strony określają w sporządzonym protokole.

#### **§ 13.**

1. Województwo jest administratorem w rozumieniu art. 4 pkt 7 ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) – dalej „RODO”, danych osobowych osób zaangażowanych w realizację Programu m.in. trenerów, kadry współpracującej i obsługującej Program oraz osób biorących udział w szkoleniach organizowanych w ramach Programu (młodzieży uzdolnionej sportowo).
2. Województwo jako administrator danych osobowych przetwarza je zgodnie z postanowieniami RODO na podstawie legalnych przesłanek wymienionych w art. 6 ust. 1 RODO w przypadku danych osobowych zwykłych oraz na podstawie art. 9 ust. 2 RODO w stosunku do szczególnych kategorii danych (jeżeli dotyczy).
3. Województwo udostępnia Związkowi dane osobowe osób wymienionych w ust. 1 powyżej, w zakresie niezbędnym do poprawnego rozliczenia dofinansowanego zadania publicznego, o którym mowa w §1 ust. 1 oraz wykazania przed Ministrem Sportu i Turystyki terminowości i poprawności wykonania zadania publicznego pod względem merytorycznym i rzeczowo-finansowym. Podstawą prawną udostępnienia danych osobowych jest niezbędność do wypełnienia zadania realizowanego w interesie publicznym (art. 6 ust. 1 lit. e RODO);
4. Województwo jest zobowiązane do przedstawienia w sposób rozliczalny wszystkim osobom fizycznym, o których mowa w ust. 1 powyżej, a których dane osobowe udostępni Związkowi, klauzuli informacyjnej Związku stanowiącej **załącznik nr 4 do umowy** oraz klauzuli informacyjnej Ministra Sportu i Turystyki stanowiącej **załącznik nr 5 do umowy**.
5. Każda ze Stron w zakresie w jakim pozostaje administratorem danych osobowych ponosi odpowiedzialność za przetwarzanie tych danych zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych w szczególności zgodnie z RODO.
6. Niezależnie od postanowień ust. 1-4 powyżej, każda ze stron oświadcza, że jest administratorem w rozumieniu art. 4 pkt 7 RODO, danych osobowych osób wskazanych w umowie, jako osoby reprezentujące stronę oraz osób wskazanych jako osoby do tzw. kontaktów roboczych w celu realizacji niniejszej umowy.
7. Każda ze stron będzie przetwarzać dane osób, o których mowa w ust. 6 powyżej, do celów wynikających z prawnie uzasadnionych interesów obejmujących wykonanie umowy, ustalenie, dochodzenie lub obronę roszczeń prawnych wynikających z umowy lub z nią związanych.
8. Każda ze stron zobowiązuje się do przetwarzania danych zgodnie z umową, RODO oraz innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego.
9. Województwo zobowiązuje się zrealizować w imieniu Związku obowiązek informacyjny, wobec wskazanych przez siebie osób, o których mowa w ust. 6 powyżej, poprzez przekazanie im do przeczytania klauzuli informacyjnej stanowiącej **załącznik nr 6 do umowy**.
10. Związek oświadcza, że osobom wymienionym w ust. 6 umożliwi zapoznanie się i dostęp do informacji dotyczących przetwarzania ich danych osobowych przez Województwo na potrzeby realizacji niniejszej umowy, wskazanymi w **załączniku nr 7 do umowy**.

#### § 14.

1. Jeżeli w toku realizacji umowy powstanie utwór w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2022 r. poz. 2509, z późn. zm.) Województwo przenosi na Związek autorskie prawa majątkowe do tego utworu, na następujących polach eksploatacji:
  - 1) utrwalanie i zwielokrotnianie w wersji papierowej, elektronicznej i zapisu magnetycznego;
  - 2) wprowadzanie do pamięci komputera, w tym zamieszczanie na serwerze Związku oraz wyświetlanie utworu pod adresami domenowymi Związku;
  - 3) wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową;

- 4) publiczne wystawianie, rozpowszechnianie, publikowanie, wyświetlanie, odtwarzanie a także publiczne udostępnianie utworu lub egzemplarzy utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym;
  - 5) publikowanie poszczególnych elementów graficznych składających się na utwór, w formie publikacji papierowej;
  - 6) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których utwór utrwalono - wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy utworu.
2. Przeniesienie na Związek autorskich praw majątkowych przez Województwo następuje z chwilą przekazania utworu.
  3. Województwo zezwala Związkowi na rozporządzenie i korzystanie z opracowań utworu oraz na rozporządzenie tymi opracowaniami w zakresie określonym w ust. 1 oraz zezwala Związkowi na udzielanie w tym zakresie zezwoleń na rozporządzenie i korzystanie z opracowań utworów.
  4. Wynagrodzenie Województwa za przeniesienie autorskich praw majątkowych w tytule niniejszej umowy, zawarte jest w kwocie określonej w § 2 ust. 1 pkt 1 umowy.
  5. W przypadku zgłoszenia przez osoby trzecie roszczeń opartych na zarzucie, że korzystanie z utworów powstałych w wyniku realizacji niniejszej umowy przez Związek, jego następców prawnych lub osoby z nim współpracujące narusza prawa własności intelektualnej przysługujące tym osobom, Związek poinformuje Województwo o takich roszczeniach, a Województwo podejmie niezbędne działania mające na celu zażegnanie sporu i poniesie w związku z tym wszelkie koszty. W szczególności, w przypadku wytoczenia w związku z tym przeciwko Związkowi, jego następcy prawnemu lub osoby z nim współpracującej powództwa z tytułu naruszenia praw własności intelektualnej, Województwo wstąpi do postępowania w charakterze strony pozwanej, a w razie braku takiej możliwości wystąpi z interwencją uboczną po stronie pozwanej oraz pokryje wszelkie koszty i odszkodowania, w tym koszty obsługi prawnej zasądzone od Związku, jego następców prawnych lub osób z nim współpracujących.

#### **§ 15.**

1. Województwo zobowiązuje się do wypełnienia minimalnych wymagań służących zapewnieniu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami, o których mowa w art. 6 ustawy z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnieniu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami (Dz. U. z 2022 r. poz. 2240, z późn. zm.), w zakresie adekwatnym do realizowanego przez Województwo w ramach niniejszej umowy zadania.
2. Województwo wraz ze sprawozdaniem końcowym z realizacji zadania publicznego, składa informację dotyczącą realizacji minimalnych wymagań służących zapewnieniu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami, o których mowa w ust. 1.

#### **§ 16.**

1. Związek nie ponosi odpowiedzialności za należności powstałe w wyniku nieterminowego regulowania zobowiązań przez Województwo przy realizacji zadania publicznego.
2. Województwo ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec osób trzecich za szkody powstałe w związku z realizacją zadania publicznego.

#### **§ 17.**

Prawa i obowiązki stron z niniejszej umowy nie mogą być przenoszone na osoby trzecie.

#### **§ 18.**



Integralną część umowy stanowią:

- 1) załącznik nr 1 – Szczegółowy zakres rzeczowo-finansowy zadania;
- 2) załącznik nr 2 – Harmonogram przekazywania transz;
- 3) załącznik nr 3 – wzór „arkusza obciążeń treningowych”
- 4) załącznik nr 4 - Klauzula informacyjna Polskiego Związku Pływackiego o przetwarzaniu danych osobowych osób zaangażowanych w realizację zadania publicznego oraz uczestników szkoleń;
- 5) załącznik nr 5 – Klauzula informacyjna Ministra Sportu i Turystyki o przetwarzaniu danych osobowych osób zaangażowanych w realizację zadania publicznego oraz uczestników szkoleń;
- 6) załącznik nr 6 - Klauzula informacyjna Polskiego Związku Pływackiego przeznaczona dla osób fizycznych reprezentujących strony umowy oraz osób wskazanych przez strony umowy do tzw. kontaktów roboczych w celu realizacji umowy;
- 7) załącznik nr 7 - Informacje o przetwarzaniu danych osobowych osób fizycznych reprezentujących strony umowy oraz osób wskazanych przez strony umowy do tzw. kontaktów roboczych w celu realizacji umowy, przez Województwo.

#### § 19.

Wszelkie zmiany umowy, oświadczeń i załączników wymagają zachowania formy pisemnego aneksu pod rygorem ich nieważności.

#### § 20.

1. Ewentualne spory powstałe w związku z zawarciem i wykonywaniem niniejszej umowy Strony będą starały się rozstrzygać polubownie.
2. W przypadku braku porozumienia spór zostanie poddany pod rozstrzygnięcie właściwego ze względu na siedzibę Związku sądu powszechnego.

#### § 21.

Województwo oświadcza, iż w zakresie nieuregulowanym niniejszą umową, a także przepisami prawa powszechnie obowiązującego, zobowiązuje się przestrzegać postanowień *Programu dofinansowania zadań z obszaru wspierania szkolenia sportowego i współzawodnictwa młodzieży*, ogłoszonego w dniu 12 stycznia 2024 r. w Biuletynie Informacji Publicznej Ministerstwa Sportu i Turystyki, dostępnego na stronie <https://www.gov.pl/web/sport> .

#### § 22.

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron.

**Związek:**

**Województwo**

.....

.....

.....

.....

**Pieczęć Związku**

**Pieczęć Województwa**

## **Klauzula informacyjna Polskiego Związku Pływackiego o przetwarzaniu danych osobowych osób zaangażowanych w realizację zadania publicznego oraz uczestników szkoleń**

Zgodnie z art. 14 ust. 1 i ust. 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. tzw. „RODO” w odniesieniu do:

- osób zaangażowanych w realizację zadania publicznego z obszaru szkolenia i współzawodnictwa sportowego realizowanego w Zespole w ramach „Programu dofinansowania zadań z obszaru wspierania szkolenia sportowego i współzawodnictwa młodzieży” tj. m.in. trenerów, kadry współpracującej i obsługującej zadanie,
  - uczestników szkoleń prowadzonych w ramach realizacji ww. zadania publicznego,
- informujemy, że:

### **1. Administrator danych**

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest **Polski Związek Pływacki z siedzibą w Warszawie** przy ul. Cząstkowskiej 18, 01-678 Warszawa, nr telefonu: +48 22 835 35 89, adres e-mail: [sekretariat@polswim.pl](mailto:sekretariat@polswim.pl), dalej jako „Administrator” lub „PZP”.

### **2. Inspektor ochrony danych**

Administrator powołał Inspektora Ochrony Danych (IOD), z którym można się kontaktować we wszystkich sprawach związanych z przetwarzaniem i ochroną danych osobowych pisząc na adres e-mail: [iod@polswim.pl](mailto:iod@polswim.pl).

### **3. Cele i podstawy przetwarzania**

Administrator będzie przetwarzał Pani/Pana dane osobowe w celu:

- a) poprawnego udokumentowania i rozliczenia realizacji zadania publicznego z obszaru wspierania szkolenia sportowego i współzawodnictwa młodzieży dofinansowanego ze środków finansowych Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej,
- b) wykazania przed Ministrem Sportu i Turystyki terminowości i poprawności wykonania zadania publicznego pod względem merytorycznym i rzeczowo-finansowym.

Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych w powyższych celach jest niezbędność do wypełnienia zadania realizowanego w interesie publicznym (art. 6 ust. 1 lit. e RODO).

### **4. Kategorie danych i źródło danych**

Administrator będzie przetwarzał następujące kategorie danych osobowych:

- uczestnicy szkoleń: imię i nazwisko, rok urodzenia, płeć, numer licencji PZP, nazwa i adres klubu sportowego, konkurencja, sport, okres szkolenia;
- osoby zaangażowane w realizację zadania publicznego tj. trenerzy, kadra współpracująca oraz osoby obsługujące zadanie: imię i nazwisko, stanowisko, forma zatrudnienia, kwota wynagrodzenia, okres zatrudnienia, numer licencji PZP. W przypadku przeprowadzania przez Ministra Sportu i Turystyki kontroli, Administrator może również przetwarzać dane osobowe zawarte w Pani/Pana umowie tj. m.in. adres zamieszkania, PESEL (jeżeli dotyczy).

Dane zostały lub zostaną przekazane Administratorowi przez Szkołę lub Organ Prowadzący Szkołę realizujący ww. zadanie publiczne.

### **5. Odbiorcy danych**

Odbiorcą Pani/Pana danych osobowych będzie Minister Sportu i Turystyki, który będzie je przetwarzał w celu monitorowania i kontroli terminowości i prawidłowości wykonywania zadania publicznego.

Innymi odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być podmioty z którymi Administrator zawarł stosowne umowy w zakresie np. usług informatycznych (hosting skrzynek mailowych, serwera, serwis oprogramowania), prawnych, archiwizacyjnych, doradczych oraz podmioty uprawnione do uzyskania danych na podstawie obowiązujących przepisów prawa, gdy wystąpią z żądaniem, w oparciu o stosowną podstawę prawną.

## **6. Okres przechowywania danych**

Dane osobowe będą przechowywane przez 5 lat licząc od końca roku kalendarzowego, w którym zadanie publiczne zostało zrealizowane.

## **7. Prawa osób, których dane dotyczą**

Na zasadach opisanych w RODO, osoba, której dane osobowe są przetwarzane ma prawo do:

- dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii, zgodnie z art. 15 RODO;
- sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych, jeśli są błędne lub nieaktualne, zgodnie z art. 16 RODO;
- żądania usunięcia przetwarzanych danych osobowych, zgodnie z art. 17 RODO, z zastrzeżeniem ust. 3;
- żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych, zgodnie z art. 18 RODO;
- wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych z przyczyn związanych ze szczególną sytuacją, zgodnie z art. 21 RODO (wobec przetwarzania danych osobowych opartego na art. 6 ust. 1 lit. e RODO).

W celu realizacji swoich praw prosimy skierować żądanie na adres e-mail: [sekretariat@polswim.pl](mailto:sekretariat@polswim.pl) lub [iod@polswim.pl](mailto:iod@polswim.pl) lub pocztą na adres siedziby Administratora.

Osobie fizycznej przysługuje również uprawnienie do wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych na adres Urzędu Ochrony Danych Osobowych (ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa), gdy uzna, że przetwarzanie jej danych osobowych narusza przepisy RODO.

## **8. Informacja o braku profilowania i przekazywaniu danych poza EOG**

Dane osobowe nie będą poddawane zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji w tym profilowaniu oraz nie będą przekazywane poza teren Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

## **Klauzula informacyjna Ministra Sportu i Turystyki o przetwarzaniu danych osobowych osób zaangażowanych w realizację zadania publicznego oraz uczestników szkoleń**

Zgodnie z art. 14 przepisami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016 str. 1, z późn. zm.), Ministerstwo Sportu i Turystyki informuje, że:

**1. Administratorem Pani/Pana danych jest:** Minister Sportu i Turystyki, z siedzibą w Warszawie (00-082), przy ul. Senatorskiej 14.

**2. Kontakt do inspektora ochrony danych:** Inspektor Ochrony Danych Ministerstwo Sportu i Turystyki, ul. Senatorska 14, 00-082 Warszawa, adres e-mail: [iod@msit.gov.pl](mailto:iod@msit.gov.pl). Z inspektorem ochrony danych można kontaktować się we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych.

**3. Cel przetwarzania danych:** Pani/Pana dane będą przetwarzane w celu wykonywania przez administratora zadania realizowanego w interesie publicznym w ramach zawarcia i realizacji umowy związanej z wykonaniem obowiązku prawnego wynikającego z ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2023 r. poz. 571), art. 86 ustawy z dnia 19 listopada 2009 r. o grach hazardowych (Dz. U. z 2023 r. poz. 227), w związku z przepisami rozporządzenia Ministra Sportu i Turystyki z dnia 12 sierpnia 2019 r. w sprawie przekazywania środków z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej (Dz. U. z 2019 r. poz. 1638 oraz z 2023 r. poz. 538) oraz obowiązku archiwizacyjnego.

**4. Źródło danych osobowych:** Pani/Pana dane osobowe otrzymaliśmy od danego polskiego związku sportowego bądź innego podmiotu będącego stroną umowy zawartej z Ministrem Sportu i Turystyki na realizację zadania publicznego (Zleceniobiorca).

**5. Kategoria przetwarzanych danych osobowych** – przetwarzane dane osobowe to w szczególności:

- a) imię i nazwisko,
- b) rok urodzenia (zawodnicy),
- c) płeć,
- d) numer licencji pzs (zawodnicy),
- e) klasa startowa (zawodnicy),
- f) funkcja (trenerzy, kadra współpracująca),
- g) numer licencji (trenerzy, kadra współpracująca).

**6. Informacje o odbiorcach danych:** Pani/Pana dane mogą zostać przekazane do podmiotów, które dysponują informacjami niezbędnymi do prawidłowej realizacji umowy dotyczącej realizacji zadania publicznego, przeprowadzenia postępowania dowodowego i zakończenia sprawy administracyjnej w celu zweryfikowania okoliczności istotnych dla toczącego się postępowania, podmiotom świadczącym na rzecz administratora usługi IT, podmiotom, z którymi administrator zawarł umowę powierzenia, jak również organom i podmiotom upoważnionymi do pozyskiwania danych osobowych na podstawie przepisów prawa.

**7. Okres przechowywania danych:** Dane będą przetwarzane przez czas trwania umowy, okres niezbędny do realizacji obowiązków wynikających z przepisów powszechnie obowiązującego prawa oraz przez czas niezbędny dla wypełnienia obowiązków archiwizacyjnych.

**8. Osoba, której dane osobowe są przetwarzane ma prawo do:**

- dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii, zgodnie z art. 15 RODO;

- sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych, jeśli są błędne lub nieaktualne, zgodnie z art. 16 RODO;
- usunięcia przetwarzanych danych osobowych, zgodnie z art. 17 RODO, z zastrzeżeniem ust. 3;
- ograniczenia przetwarzania danych osobowych, zgodnie z art. 18 RODO;
- wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania swoich danych osobowych z przyczyn związanych z Pani/Pana szczególną sytuacją, zgodnie z art. 21 RODO (wobec przetwarzania danych osobowych opartego na art. 6 ust. 1 lit. e).

Niezależnie od powyższego przysługuje Pani/Panu uprawnienie do wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych na adres Urzędu Ochrony Danych Osobowych (ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa), gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy RODO.

#### **9. Podstawa prawna przetwarzania danych:**

- ustawa z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, ustawa z dnia 19 listopada 2009 r. o grach hazardowych oraz rozporządzenie Ministra Sportu i Turystyki z dnia 12 sierpnia 2019 r. w sprawie przekazywania środków z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej, w związku z art. 6 ust. 1 lit. c oraz lit. e RODO;
- ustawa z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach, w związku z art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

**10. Informacje o wymogu podania danych:** Podanie Pani/Pana danych osobowych jest niezbędne do prawidłowej realizacji przez administratora zadania publicznego, w związku z zawartą ze Zleceniobiorcą umową na dofinansowanie realizacji zadania publicznego.

**11. Inne informacje:** Podane dane nie będą podstawą do zautomatyzowanego podejmowania decyzji; nie będą też profilowane, a także nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej.

**Klauzula informacyjna Polskiego Związku Pływackiego przeznaczona dla osób fizycznych reprezentujących strony umowy - Kontrahentów oraz osób wskazanych przez strony umowy do tzw. kontaktów roboczych w celu realizacji umowy**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 oraz art. 14 ust. 1 i ust. 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych 2016/679 – dalej jako „RODO”, informujemy, iż:

**Administrator i Inspektor Danych Osobowych**

1. **Administratorem** Pani/Pana danych osobowych jest **Polski Związek Pływacki** z siedzibą w Warszawie przy ul. Marymonckiej 34, 01-813 Warszawa, adres e-mail: [sekretariat@polswim.pl](mailto:sekretariat@polswim.pl), dalej jako „Administrator” lub „My”.
2. Administrator powołał Inspektora Ochrony Danych (IOD), z którym można się kontaktować we wszystkich sprawach związanych z przetwarzaniem i ochroną danych osobowych pisząc na adres e-mail: [iod@polswim.pl](mailto:iod@polswim.pl).

**Cele przetwarzania i podstawy prawne przetwarzania**

3. Przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych odbędzie się w następujących celach:
  - a. zawarcia, wykonywania i zakończenia umowy na podstawie prawnie uzasadnionego interesu (art. 6 ust. 1 lit. f RODO) w stosunku do osób reprezentujących Kontrahenta będącego osobą prawną;
  - b. realizacji obowiązków wynikających z przepisów o podatkach i rachunkowości tzn. rozliczenia finansowego i podatkowego (np. rozliczenie faktur lub rachunków) (art. 6 ust. 1 lit. c RODO),
  - c. ewentualnego dochodzenia roszczeń lub obrony przed roszczeniami, co stanowi prawnie uzasadniony interes Administratora zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. f RODO.
  - d. kontaktowania się z Kontrahentem i jego pracownikami/współpracownikami w sprawie realizacji umowy na podstawie prawnie uzasadnionego interesu Administratora (art. 6 ust. 1 lit. f RODO) jakim jest kontakt w celu realizacji umowy.

**Kategorie danych i źródło danych**

4. W celu realizacji wskazanych powyżej celów przetwarzania Administrator będzie przetwarzał dane osobowe w zakresie: imię, nazwisko, stanowisko, służbowy adres e-mail, służbowy numer telefonu oraz dane zawarte w Pełnomocnictwie (jeżeli dotyczy). W przypadku podpisania umowy podpisem kwalifikowanym przez osoby reprezentujące Kontrahenta, Administrator będzie również przetwarzał dane zawarte w podpisie, np.: PESEL lub numer dowodu osobistego.
5. Dane osobowe pracowników/współpracowników Kontrahenta są przekazywane Administratorowi przez Kontrahenta.

**Odbiorcy danych**

6. Odbiorcą Pani/Pana danych osobowych może być Minister Sportu i Turystyki w ramach przeprowadzania kontroli poprawności wydatkowania środków finansowych z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej.
7. Innymi odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być podmioty świadczące dla Administratora usługi informatyczne (serwis oprogramowania, hosting skrzynek mailowych, hosting serwerów), prawne, doradcze, ubezpieczeniowe na podstawie stosownych umów oraz podmioty upoważnione do otrzymania Pani/Pana danych osobowych na podstawie obowiązujących przepisów prawa.

## Okres przechowywania

8. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas realizacji umowy, a po jej zakończeniu przez czas związany z wygaśnięciem roszczeń związanych z umową oraz przez czas zastrzeżony przepisami prawa.

## Prawa osób

9. Na zasadach opisanych w RODO, posiada Pani/Pan następujące prawa:
  - a) **dostępu** do treści swoich danych oraz żądania ich kopii (art. 15 RODO);
  - b) **żądania sprostowania** swoich danych osobowych (art. 16 RODO);
  - c) **żądania usunięcia** danych (art. 17 RODO);
  - d) **żądania ograniczenia** przetwarzania danych (art. 18 RODO),
  - e) **przenoszenia danych** tj. do otrzymania od Administratora danych osobowych, w ustrukturyzowanym, powszechnie używanym formacie nadającym się do odczytu maszynowego, w zakresie, w jakim Pani /Pana dane osobowe są przetwarzane w celu zawarcia i wykonywania umowy w sposób zautomatyzowany (art. 20 RODO);
  - f) **wniesienia sprzeciwu** wobec przetwarzania Pani/Pana danych osobowych na podstawie prawnie uzasadnionego interesu (art. 21 RODO);
10. W celu realizacji swoich praw prosimy o kontakt z Administratorem lub Inspektorem Ochrony Danych na adresy mailowe wskazane w punkcie 1 i 2 powyżej, lub listownie na adres siedziby Administratora.
11. Każda osoba fizyczna posiada również prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeśli uzna, iż przetwarzanie danych osobowych jej dotyczących narusza przepisy RODO.

## Informacja o wymogu/dobrowolności podania danych

12. Podanie danych osobowych osób reprezentujących Kontrahenta jest warunkiem koniecznym w celu zawarcia i realizacji umowy. W przypadku ich niepodania umowa nie będzie mogła zostać zawarta.
13. Podanie danych osobowych pracowników/współpracowników Kontrahenta jest dobrowolne, ale może być obowiązkiem wynikającym z relacji służbowej lub innej pomiędzy pracownikiem/współpracownikiem a Kontrahentem i może być konieczne do prawidłowej realizacji umowy.

## Informacje o braku profilowania i braku przekazania danych poza EOG

14. Dane osobowe nie będą poddawane zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu oraz nie będą przekazywane poza Europejski Obszar Gospodarczy.



## Informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 oraz z art. 14 ust. 1 i ust. 2 ogólnego rozporządzenia UE o ochronie danych osobowych nr 2016/679 informujemy, że:

1. Administratorem danych osobowych przetwarzanych w związku z zawarciem umowy dotyczącej warunków współpracy pomiędzy stronami w ramach realizacji zadania publicznego z obszaru szkolenia i współzawodnictwa sportowego związanego z: „Programem dofinansowania zadań z obszaru wspierania szkolenia sportowego i współzawodnictwa młodzieży” (dalej: „umowa”) jest Województwo Śląskie, z siedzibą w Katowicach przy ul. Ligonia 46, adres e-mail: [kancelaria@slaskie.pl](mailto:kancelaria@slaskie.pl), strona internetowa: [bip.slaskie.pl](http://bip.slaskie.pl).
2. Została wyznaczona osoba do kontaktu w sprawie przetwarzania danych osobowych (inspektor ochrony danych), adres email: [daneosobowe@slaskie.pl](mailto:daneosobowe@slaskie.pl).
3. Dane osobowe reprezentantów Stron umowy i osób wyznaczonych do kontaktów roboczych oraz odpowiedzialnych za koordynację i realizację umowy przetwarzane są w ramach prawnie uzasadnionych interesów (art. 6 ust. 1 lit. f rozporządzenia) - związanych z zawarciem (prawidłowym oznaczeniem Stron umowy), realizacją umowy (zapewnienie bieżącego kontaktu pomiędzy przedstawicielami Stron), a także w celu ustalenia, dochodzenia lub obrony przed ewentualnymi roszczeniami z tytułu realizacji umowy.

Dane osobowe przetwarzane będą również w celach związanych z wykonywaniem obowiązków prawnych związanych z realizacją umowy (art. 6 ust. 1 lit. c rozporządzenia), są to obowiązki wynikające z przepisów rachunkowo-podatkowych oraz w celu archiwizacji dokumentacji zgodnie z przepisami prawa.

4. Źródłem pochodzenia danych osobowych są Strony umowy. Kategorie odnośnych danych osobowych zostały określone w umowie, obejmują dane umożliwiające oznaczenie Strony umowy, dane kontaktowe takie jak imię i nazwisko, stanowisko służbowe, adres email, numer telefonu, a także mogą obejmować inne dane niezbędne do jej realizacji ujawnione w toku jej realizacji.
5. Dane osobowe będą ujawniane osobom upoważnionym przez administratora danych osobowych, podmiotom upoważnionym na podstawie przepisów prawa, Zespołowi Szkół Ogólnokształcących Mistrzostwa Sportowego im. Janusza Kusocińskiego w Raciborzu, operatorowi pocztowemu lub kurierowi (w przypadku korespondencji papierowej), operatorom platform do komunikacji elektronicznej (w przypadku komunikacji elektronicznej), podmiotom realizującym archiwizację, obsługę teleinformatyczną oraz bankową.

Ponadto w zakresie stanowiącym informację publiczną dane będą ujawniane każdemu zainteresowanemu taką informacją lub publikowane w BIP Urzędu.

6. Dane osobowe będą przetwarzane przez okres realizacji umowy, a po jej rozwiązaniu lub wygaśnięciu przez okres wynikający z przepisów rachunkowo-podatkowych lub archiwalnych w interesie publicznym.

Dane osobowe będą przechowywane przez okres 25 lat od wytworzenia dokumentacji. Po upływie tego okresu akta sprawy zostaną przekazane do Archiwum Państwowego.

Okresy te mogą zostać przedłużone w przypadku potrzeby ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami z tytułu realizacji umowy.

7. Osobom wymienionym w pkt 3 przysługuje prawo dostępu do treści swoich danych osobowych oraz prawo żądania ich sprostowania, usunięcia (przy uwzględnieniu ograniczeń z art.

ust. 3 rozporządzenia) lub ograniczenia przetwarzania, prawo do sprzeciwu (wobec przetwarzania w zakresie celów objętych prawnie uzasadnionym interesem administratora), prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.



8. Podanie danych osobowych jest warunkiem zawarcia i realizacji umowy, ich niepodanie może uniemożliwić jej zawarcie lub realizację.
9. Dane osobowe nie będą wykorzystywane do zautomatyzowanego podejmowania decyzji ani profilowania, o którym mowa w art. 22 rozporządzenia.